

ОРГАНИЗАЦИЯ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ НА БАЗЕ КОНТЕКСТНОГО ПОДХОДА

Королёва В.К.¹, Лаврушина Е.Г.¹

¹ГОУ ВПО «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», Владивосток, Россия (690014, г. Владивосток, ул. Гоголя, 41, ауд. 5507), e-mail: ivory_07@mail.ru, l_e_g@mail.ru

Статья поднимает проблему организации обучения иностранному языку в условиях глобализации и значительного расширения международной сферы деятельности российского бизнеса при помощи контекстного подхода. Проанализированы требования, предъявляемые рынком труда к специалистам в различных областях профессиональной деятельности. Рассматривается вариант изменения образовательного процесса изучения иностранного языка с учетом усиления формирования профессиональных компетенций на базе активных методов обучения. Разработан алгоритм формирования языковых компетенций обучающегося. Показано, что формирование языковых компетенций наиболее эффективно реализуется при помощи модульных программ. Для определения соотношения между различными видами языковой подготовки были проведены исследования предпочтений обучающихся. Ход работы носил рефлексивный характер, поскольку каждый обучающийся осознавал себя как носителя компетенций, обращался к своему опыту мышления и деятельности. Полученные результаты планируется учитывать при составлении образовательных модулей. С учетом проделанной работы предлагаются варианты реализации модульных программ обучения иностранному языку.

Ключевые слова: контекстный подход, компетенции, рефлексивный метод, образовательные технологии, языковая подготовка.

THE ORGANIZATION OF FOREIGN LANGUAGE LEARNING BASED ON THE CONTEXT APPROACH IN THE INSTITUTE OF HIGHER EDUCATION

Koroleva V.K.¹, Lavrushina E.G.¹

¹Vladivostok State University of Economics and Service, (690014, Vladivostok, street Gogolya, 41), e-mail: ivory_07@mail.ru, l_e_g@mail.ru

The following article raises the problem of the organization of learning the foreign language based on the context approach in terms of globalization and considerable expansion of international activity of Russian business. The requirements presented by labor market for specialists in various areas of professional activities have been analyzed. The option of changing the educational process of learning the foreign language involves strengthening the formation of professional competence based on methods of active learning. The algorithm of the formation of linguistic competence of the learner has been developed. The formation of linguistic competencies is most effectively implemented using modular programs. The preferences of students were investigated to determine the relationship between different kinds of language training. The reflexive methods have been used during the process as each student perceived himself as a bearer of competencies and used his experience of thinking and acting. These results will be taken into account in the development of educational modules. In the view of the work various implementations of modular programs of foreign language teaching are offered.

Key words: context based approach, competence, reflexive method, education technologies, language training.

Условия развития современного общества предъявляют все более строгие требования к профессиональной деятельности человека. Сегодня недостаточно быть специалистом в какой-либо области знаний, необходимо уметь быстро адаптироваться к новым условиям внешней и внутренней среды профессионального функционирования межкультурного глобального пространства. В связи с выходом на международный рынок российских компаний, ведущих свой бизнес в различных направлениях, в последнее время возросла потребность в высококвалифицированных сотрудниках со знанием английского языка. Работодатели хотят видеть своих подчиненных не только специалистами в

профессиональной деятельности, но и сотрудниками, способными к свободному ведению своих должностных обязанностей на иностранном языке. Предпочтение при этом отдается людям, умеющим не только общаться на бытовом уровне, но и умело выстраивать международные деловые отношения между организациями: вести переговоры, поддерживать переписку, участвовать в совместном обсуждении проектов и т.д. Анализ требований кадровых агентств по подбору персонала показал, что большим спросом пользуются именно такие специалисты, и, соответственно, больше шансов получить престижную и высокооплачиваемую работу как раз у таких претендентов. Требования, которые предъявляют работодатели к специалистам по их языковой подготовке, можно разделить на категории в соответствии с профилями их подготовки в вузе (таблица 1).

Таблица 1 – Требования работодателей по языковой подготовке к специалистам в зависимости от занимаемой должности.

Профиль подготовки	Типовые должности	Требования языковой подготовки
Технический	Системный администратор, системный аналитик, инженер, программист	Технический перевод, деловое письмо, разговорный английский
Экономический	Экономист, бизнес-аналитик, логист, менеджер, маркетолог	Перевод по специальности, деловое письмо, разговорный английский
Гуманитарный	Переводчик, культуролог	Свободное владение языком, ведение переговоров, деловой английский
Социальный	Менеджер по работе с персоналом, организатор работы с молодежью, менеджер гостиницы	Разговорный английский, деловое письмо, перевод по специальности

Из таблицы видно, что современная программа языковой подготовки должна быть профессионально направленной и в качестве основного ориентира при обучении в вузе по конкретному направлению подготовки должна выступать модель профессиональной деятельности специалиста. Именно к такому заключению приходят во Владивостокском государственном университете экономики и сервиса, где в последние годы взят курс на практико-ориентированное обучение. Следовательно, речь идет в первую очередь о необходимости создания условий для трансформации учебно-познавательной деятельности в профессиональную. Реализовать это требование можно с помощью контекстного подхода к обучению, основная функция которого как раз и состоит в моделировании образовательной среды, максимально приближенной по форме и содержанию к профессиональной среде.

Контекстное обучение - это обучение, в котором на языке наук и с помощью всей системы форм, методов, средств обучения (традиционных и новых) последовательно моделируются предметное и социальное содержание будущей профессиональной деятельности студентов [1]. По мнению исследователей [1-4; 6], контекстное обучение

смещает акценты с пассивной абсорбции отдельных пластов профессиональной информации и готовых знаний на формирование активной позиции к обучению и самообучению с учетом профессиональных и личностных интересов.

Одной из основных целей высшего образования является подготовка грамотных и востребованных в современных условиях развития страны специалистов, что не представляется возможным без применения компетентностного подхода в образовании.

Понимая под компетентностью владение человеком соответствующими компетенциями, включающими его личностное отношение к ним и к предмету деятельности [7], можно говорить о том, что компетентность обладает интегрированной природой, она является совокупностью знаний, умений и навыков в отношении к реальным объектам и процессам, а также готовностью и способностью их применять.

Применительно к образованию в области языковой подготовки следует в первую очередь развивать мотивацию обучающихся к самообразованию и саморазвитию при организации планомерной образовательной деятельности по формированию базовых языковых компетенций с применением активных методов обучения.

Для корректировки структуры преподавания иностранного языка, совершенствования методических разработок и применяемых методов обучения проводилось исследование отношения студентов разных специальностей к различным видам языковой деятельности. Таким образом, была сделана попытка выяснить зависимость отдельных аспектов обучения иностранному языку от профиля подготовки студентов. Результаты исследования для различных направлений подготовки студентов вуза приведены на рисунке 1.

Распределение видов языковой подготовки с точки зрения обучающихся по различным направлениям подготовки, %

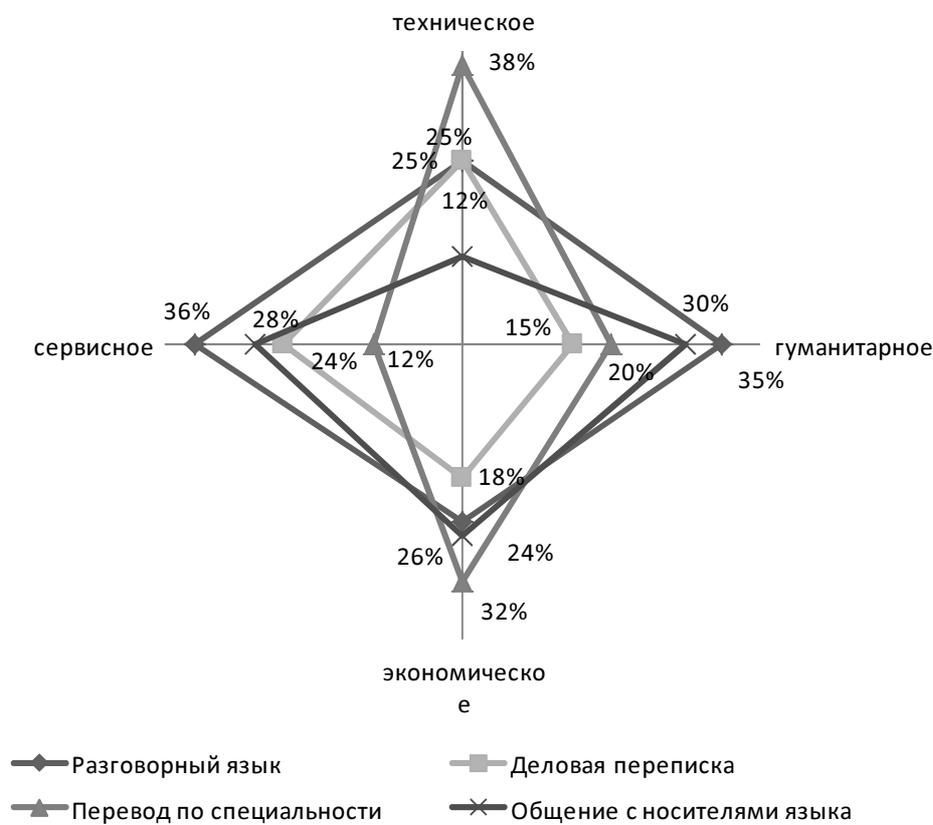


Рисунок 1. Диаграмма распределения видов языковой подготовки с точки зрения обучающихся по различным направлениям подготовки

Как показало проведенное исследование, процентное соотношение аспектов учебной деятельности различных направлений подготовки с профильным образованием студентов, требования обучающихся варьируются в зависимости от их будущей профессиональной деятельности. Так, работникам технического и экономического профиля в большей мере нужно обладать знаниями в области специальной лексики и делового письма, тогда как специалистам гуманитарного и сервисного направления более требуется разговорный язык и восприятие иностранной речи на слух, поскольку их будущая профессиональная деятельность направлена на общение с людьми.

Преподаватели кафедры общей языковой подготовки предлагают в основном общеобразовательные учебные программы, рассчитанные на бакалавриат и специалитет. Существуют также базовые учебные программы для развития основных языковых компетенций в рамках специализированных программ для аспирантов и магистрантов

различных направлений подготовки, курсы «знаниевого выравнивания» для иностранных и неуспевающих студентов.

Однако, как показывает практика, имеющиеся учебные программы не учитывают в полной мере ожиданий обучающихся в плане удовлетворения существующих потребностей в изучении иностранного языка (рисунок 1) и не являются ориентирами для его углубленного изучения как в профессиональном направлении, так и в саморазвитии личности. В связи с этим напрашивается вывод, что наряду с общеобразовательными языковыми программами в вузе должно вестись обучение (очное и дистанционное) по дополнительным программам.

Организация обучения возможна в виде модулей [5], которые включают в себя тематический, информативный и комбинированный модули. Каждый модуль предусматривает набор тем, которые обучаемый может выбрать в зависимости от потребности. Примеры модульных программ подготовки по типам обучения приведены в таблице 2.

Таблица 2 – Примеры содержания модульных программ обучения иностранному языку

Тематическое обучение	Комбинированное обучение	Информативное обучение
Модуль 1. Традиции и обычаи стран изучаемого языка	Модуль 1. Основы английской грамматики	Модуль 1. Предложение: типы, виды, состав
Модуль 2. Этикет повседневного общения	Модуль 2. Специальный перевод	Модуль 2. Времена английского глагола
Модуль 3. Этикет делового общения	Модуль 3. Деловая переписка	Модуль 3. Действительный и страдательный залог
Модуль 4. Профессиональная работа: общение, ситуации, переписка	Модуль 4. Этикет делового общения	Модуль 4. Неличные формы глагола

В рамках отдельного модуля осуществляется освоение знаний и умений в диапазоне формирования конкретной компетенции, обеспечивающее выполнение конкретной трудовой функции, отражающей требования рынка труда.

Данный подход к преподаванию иностранного языка позволяет сочетать теоретическую и практическую составляющие обучения, интегрируя их. При этом он обеспечивает переосмысление места и роли теоретических знаний в процессе освоения компетенций, упорядочивая и систематизируя их, что приводит к повышению мотивации обучающихся в их освоении. Достоинством такого модульного обучения можно считать гибкость обучающих программ, поливариативность выбора и индивидуализацию обучения, поскольку они предлагают варианты для каждого обучающегося исходя из его уровня знаний и умений и предыдущего опыта путем комбинирования необходимых модулей. Также существует возможность использования одних и тех же модулей в нескольких учебных курсах. По мере

изменения требований работодателя в модули могут быть внесены необходимые изменения, или отдельные модули в программах могут быть заменены. На основе различных комбинаций модулей можно формировать самые различные курсы обучения в зависимости от потребности обучающихся и их исходного уровня (то есть знаний, умений, навыков и опыта, полученного ранее в ходе обучения или трудовой деятельности).

Немаловажную роль в совершенствовании методики языковой подготовки играет внедрение в практику занятий нетрадиционных методов активного обучения. Такие технологии обучения особенно эффективны, поскольку включается механизм самореализации и самопознания обучающегося в контексте изучения дисциплины и проблематики ее дальнейшего профессионального использования.

Алгоритм формирования языковых компетенций у обучающихся (рисунок 2) предполагает поэтапное овладение языковыми компетенциями на базе различных форм и методов подготовки.

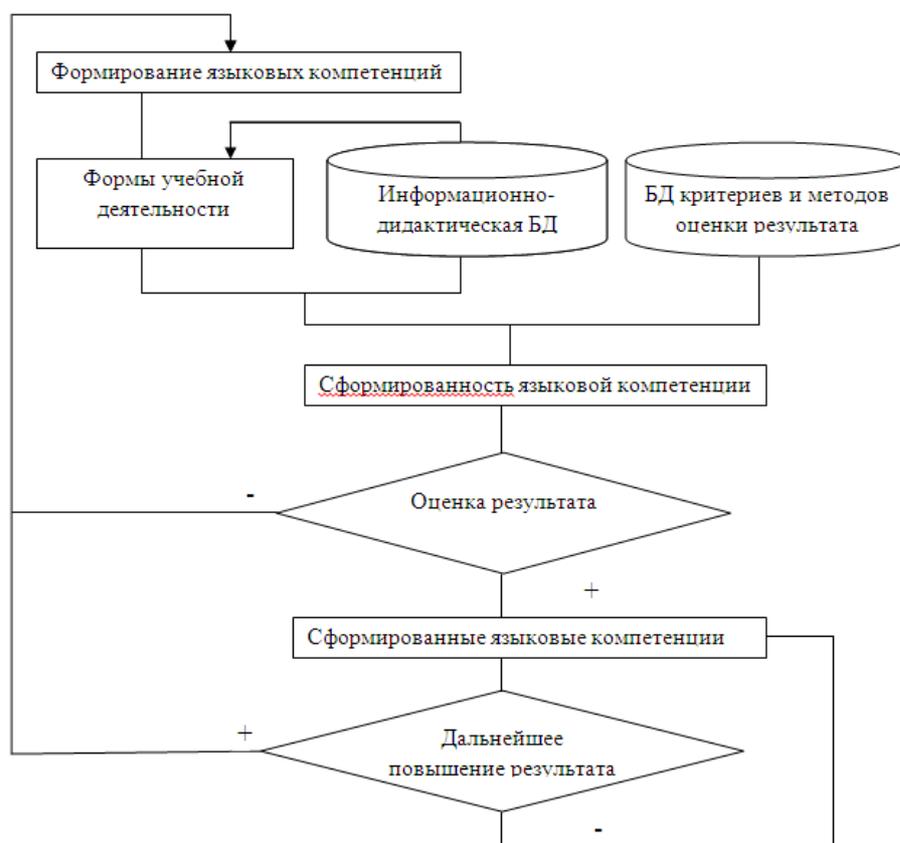


Рисунок 2. Алгоритм формирования языковых компетенций обучающихся

Среди методов обучения предпочтение отдается практическим методам, позволяющим обучающимся осуществлять самостоятельно конкретные действия и операции, а также подразумевающим способность донести в правильной форме результат своих действий.

Данные методы реализуются через формы учебной деятельности, включающие в себя чтение и перевод текстов, составление диалогов и ситуаций как повседневного, так и профессионального общения, грамматические задания, постановки проблемных вопросов и ответы на них, аудирование. Также обучающимся предлагаются проблемные лекции, диалоговые лекции, с заранее заданными ошибками, занятия с применением мозгового штурма, способствующего развитию творческого мышления, умения сосредоточиться на какой-либо узкой проблеме. Подача материала осуществляется с помощью учебно-методических пособий, сборников упражнений, практикумов по специальности, что формирует информационно-дидактическую базу. Критериями оценки полученных знаний служат тесты и тестовые задания, которые помогают понять, был ли и в какой мере усвоен учебный материал.

В настоящее время на кафедре общей языковой подготовки ВГУЭС идет активное формирование структуры и содержательной части модулей для программ обучения иностранному языку. В основу изменений содержания образования положены системный подход, конвергенция естественно-научного и гуманитарного знаний.

Осуществление непрерывной языковой подготовки требует сочетания традиционно-предметного обучения, систематизированного в рамках конкретных дисциплин, и надпредметного обучения в целом по конкретному направлению профессиональной подготовки, что также находит свое отражение в изменении основных образовательных программ по обучению иностранному языку в вузе.

Формирование значимых языковых компетенций в области профессиональной деятельности происходит в процессе активной деятельности обучающегося в рамках соответствующего профессионального контекста. Именно контекстный подход соединяет все компоненты содержания обучения, расставляя акценты на целесообразность формирования тех или иных навыков и умений, способствует приобретению, способствует приобретению опыта применения языковых средств непосредственно в поле профессиональной деятельности.

Сочетание контекстного подхода с модульной организацией учебного курса и активными методами обучения позволят создать образовательную педагогическую технологию, отвечающую современным требованиям к высшему образованию по формированию профессиональных и личностных качеств специалистов.

Список литературы

1. Вербицкий А.А., Дубовицкая Т.Д. Контексты содержания образования. - М. : РИЦ МГОПУ им. М.А. Шолохова, 2003. — 80 с.
2. Зимняя И.А. Компетентностный подход. Каково его место в системе подходов к проблемам образования? // Высшее образование сегодня. — 2006. - № 8. — С. 20–26.
3. Королева В.К. Повышение роли самообразования при изучении иностранного языка студентами экономических специальностей / В.К. Королева, Е.Г. Лаврушина // Вопросы современной филологии и методики обучения языкам в ВУЗе и школе : сб. ст. XIV Всероссийской научно-практич. конф. (Пенза, РИО ПГСХА, декабрь, 2009). — С. 69-71.
4. Лаврушина Е.Г. Применение образовательных инноваций при организации дополнительной образовательной программы для студентов экономических специальностей / В.К. Королева, Е.Г. Лаврушина // Научный потенциал на рубеже веков – 2009 : материалы V международной научно-практической конференции. — Прага : Образование и наука, 2009. — С. 10-18.
5. Лаврушина Е.Г. Использование блочно-модульной структуры при обучении иностранному языку студентов экономических специальностей / В.К. Королева, Е.Г. Лаврушина // Современные технологии в Российской системе образования : сб. ст. VIII всероссийской научно-практической конф. (Пенза, РИО ПГСХА, май, 2010). — С. 90-92.
6. Лаврентьев Г.В., Лаврентьева Н.Б., Неудахина Н.А. Обучающие технологии в профессиональной подготовке специалистов. – Барнаул : Изд-во Алт. ун-та, 2004. — 232 с.
7. Хуторской А.В. Ключевые компетенции как компонент личностно ориентированной парадигмы образования // Народное образование. — 2003. — № 2. — С. 60.

Рецензенты:

Кривошеев В.И., д.т.н., профессор кафедры информационных систем и прикладной информатики ФГБОУ «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», г. Владивосток.

Хисамутдинова Н.В., д.и.н., профессор кафедры межкультурных коммуникаций ФГБОУ «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», г. Владивосток.